



# Bolzano Bozen Card



# Bolzano Bozen Card

**Gratuita, ma preziosa:**

**La carta vantaggi di Bolzano e dintorni**

Conoscere l'Alto Adige e in particolare le attrazioni turistiche di Bolzano, San Genesio, Sarentino, Laives e Meltina in modo facile e conveniente? Con la Bolzano Bozen Card si può!

La Bolzano Card è il Suo personale biglietto d'ingresso per scoprire con i mezzi pubblici i tesori storico-artistici, naturalistici e enogastronomici del territorio.

**Kostenlos, aber kostbar:**

**Ihre Vorteilskarte für Bozen und Umgebung**

Günstig und bequem auf Entdeckungstour durch Südtirol? Mit der Bozen Card ist das möglich und Ihr Aufenthalt wird noch interessanter!

Die Bozen Card ist Ihre persönliche Eintrittskarte in eine Welt voller Attraktionen und Vorteile, um Bozen, Jenesien, das Sarntal, Leifers und Mölten zu erleben.

**Free but precious:**

**your guest Card for Bolzano and environments**

Exploring South Tyrol in an easy and economical way is possible with the Bolzano Bozen Card, your personal entrance to many tourism attractions.

This card gives you a great number of advantages as you discover Bolzano/Bozen, San Genesio/Jenesien, Sarentino/Sarntal Valley, Laives/Leifers, Meltina/Mölten. Your personal admission to a world full of attractions and bonus.



## Servizi inclusi

- » **Mobilità:** utilizzo illimitato di tutti i mezzi pubblici del Trasporto Integrato dell'Alto Adige: treni regionali dal Brennero fino a Trento e da Malles a San Candido, autobus del trasporto locale (urbani, City Bus e extraurbani), le funivie San Genesio, Colle, Renon, Maranza, Meltina e Verano, il trenino del Renon e la funicolare della Mendola, Trekkingbus sull'altopiano del Salto, un viaggio di andata e ritorno tra Malles e Müstair con l'Auto Postale Svizzera
- » **Musei:** un ingresso gratuito in oltre 90 musei, collezioni e luoghi espositivi in Alto Adige, tra cui a Bolzano il Museo Archeologico dell'Alto Adige, il Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige, il Museion - museo d'arte moderna e contemporanea, il Museo Civico, il Museo Mercantile, il Museo dei Presepi, il Tesoro del Duomo, Castel Roncolo, il Messner Mountain Museum Firmian e il Museo contadino Rohrerhaus a Sarentino

### A Bolzano

- » **Visita guidata:** partecipazione a una visita guidata della città dal programma settimanale dell'Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano
- » **Bolzano, città del vino:** riduzioni durante i seguenti eventi:
  - **Calici in Stelle:** 1 buono per un bicchiere di vino
  - **Mercatino di Natale - Stand del Vino:** acquistando un bicchiere di vino da € 3,50, il secondo bicchiere dello stesso vino è in omaggio
  - **Mostra Vini di Bolzano:** 3 buoni degustazione

### Nell'area vacanza San Genesio/Altipiano del Salto

- » **Piscina di San Genesio:** entrata libera da giugno a inizio settembre

### Nell'area vacanze Val Sarentino

- » **Cabinovia a San Martino/Reinswald:** 1 corsa di andata e ritorno al giorno per 7 giorni consecutivi in estate, 1 corsa di andata e ritorno alla settimana in inverno
- » **Trekkingbus Sarentino:** 1 viaggio di andata e ritorno al giorno per 7 giorni consecutivi
- » **Escursione guidata sulla Via delle Saghe:** ogni mercoledì con prenotazione entro il martedì precedente presso l'Associazione Turistica Val Sarentino, tel. 0471 623091
- » **Escursione guidata sulle Alpi Sarentine:** ogni martedì e giovedì con prenotazione entro il giorno precedente presso l'Associazione Turistica Val Sarentino, tel. 0471 623091
- » **Ingresso alla piscina di Sarentino:** entrata libera alla piscina (da inizio giugno a inizio settembre)
- » **Mikes Bike Park:** un ingresso gratuito per una giornata (da aprile a ottobre)
- » **Escursione guidata con le ciaspole:** ogni martedì e giovedì (in inverno) con prenotazione entro il giorno precedente presso l'Associazione Turistica Val Sarentino, tel. 0471 623091

- » **Sci di fondo Val di Pennes:** un abbonamento settimanale disponibile da metà dicembre a metà marzo presso l'Associazione Turistica Val Sarentino
- » **Pista di pattinaggio zona sportiva Labnes:** accesso libero alla pista di pattinaggio (da inizio dicembre a metà febbraio)
- » **Noleggio slittini:** 1 giorno di noleggio slittino presso il noleggio sci di San Martino/Reinswald, tel. 0471 625330
- » **Noleggio racchette da neve:** 2 giorni di noleggio presso l'Associazione Turistica Val Sarentino, tel. 0471 623091
- » **Arrampicata:** 2 ingressi gratuiti a settimana presso la nuova palestra di arrampicata e sala boulder a Sarentino (da settembre a maggio)

### A Laives

- » **Visita guidata al maso:** con degustazione di succo di mela e diverse varietà di mele (ogni martedì da Pasqua a ottobre alle ore 17, prenotazione entro le ore 12, tel. 0471 950420)
- » **Seminario sulle erbe selvatiche:** camminata facile per conoscere le erbe selvatiche e le loro proprietà curative (ogni mercoledì da Pasqua a ottobre, ore 14.30–16.30, prenotazione entro le ore 11, tel. 0471 950420)
- » **Escursione guidata in bici:** da Laives fino a Merano con visita della città, ritorno in treno (ogni giovedì da Pasqua a ottobre, ore 9.30–17, prenotazione entro le ore 12 del giorno precedente, tel. 0471 950420)
- » **Escursione guidata in MTB:** da Laives fino ai Laghi di Monticolo (ogni venerdì da Pasqua a ottobre, ore 9.30–13, prenotazione entro le ore 16 del giorno precedente, tel. 0471 950420)
- » **Visita guidata della città di Laives** con visita della Chiesa Parrocchiale (ogni venerdì da Pasqua a ottobre, ore 10–12, prenotazione entro le ore 17 del giorno precedente, tel. 0471 950420)
- » **Noleggio bici:** 1 giorno di noleggio bici presso il noleggio Ride+39, tel. 0471 537500 oppure Bike Sport Neri, tel. 0471 952912 (da aprile a ottobre)
- » **Pista di pattinaggio:** 1 entrata libera (da dicembre a inizio marzo)

### A Meltina

- » **Escursione guidata:** partecipazione a un'escursione guidata ogni mercoledì alle ore 9.30 (da giugno). Ulteriori informazioni presso l'Associazione Turistica di Meltina, tel. 0471 668282





## Bonus Partner

- » **Cantina di Spumanti Arunda - Meltina:** riduzione di € 2,00 per la visita guidata ogni mercoledì alle 10 e ogni giovedì alle 11. Prenotazioni: tel. 0471 668033 (da aprile a Ognissanti)
- » **Cantina Loacker Schwarhof - Bolzano:** ogni giovedì alle ore 15 visita guidata nel vigneto biodinamico e nella cantina con degustazione nello SKYWINE PAVILLON; prenotazione entro le ore 15 di mercoledì, tel. 0471 365125 o lo@cker.it
- » **Cantina Griesbauerhof - Bolzano:** tariffa ridotta per la partecipazione alla visita guidata con degustazione vini in programma da inizio aprile a metà novembre, ogni venerdì alle ore 17. Prenotazione entro venerdì alle ore 12 al numero tel. 0471 973090 oppure 338 6137880. Info: www.griesbauerhof.it
- » **Bolzano Festival Bozen, Südtirol Jazzfestival Alto Adige, Bolzano Danza, OPER.A 20.21 e Vereinigte Bühnen Bozen:** riduzione per i biglietti dei concerti e delle rappresentazioni. Presentando la Bolzano Card Plus alla cassa si ha diritto a ricevere i biglietti d'ingresso a prezzo scontato.
- » **Orchideenwelt - Gargazzone:** ingresso ridotto all'Orchideenwelt presso la floricoltura Raffeiner, un'esposizione di orchidee unica in Europa. Divertimento assicurato per famiglie con bambini che attraverso il gioco potranno scoprire tante curiosità sul mondo delle orchidee. Nessun giorno di riposo. Info: www.raffeiner.net, tel. 0471 920218
- » **Base Camp Dolomite:** riduzione del 10% per il deposito bagagli e il noleggio biciclette (Base Camp Dolomite, piazza Stazione 1, Bolzano)
- » **Maso Stofnerhof - Sarentino:** degustazione gratuita di speck. Tutti i giorni, ore 8-12 e 14-18
- » **Caseificio Hinterproshof - Sarentino:** riduzione del 10% sull'acquisto di formaggio (aperto tutto l'anno, ore 14-18)
- » **Mikes Bike Park - Sarentino:** 10% sul noleggio bici, caschetto, paraschiena e ginocchiere (da aprile a ottobre)
- » **Equitazione San Genesio:** riduzione del 10% su proposte di equitazione e gite in carrozza presso: Maneggio Oberfahrerhof, Hotel König Laurin
- » **Escursione guidata in MTB - San Genesio:** riduzione di € 5,00 su escursioni guidate in bicicletta elettrica e su noleggio bici ogni mercoledì, sabato e domenica e ogni giorno dalle ore 17. Prenotazioni 48 ore prima dell'inizio del tour presso l'Associazione Turistica di San Genesio, tel. 0471 354196 o info@jenesien.net Info: Robert Pfaffstaller, tel. 335 387511 o info@alpines@gmail.com
- » **Equitazione Sarentino:** riduzione del 10% su tutti i programmi di equitazione presso:
  - Maneggio Adamhof: gite in carrozza tutto l'anno e offerte di equitazione da fine giugno a fine settembre
  - Maneggio e agriturismo Garmesegg: offerte di equitazione tutto l'anno
- » **Troticoltura Sarentino:** ristorante, bar, vendita pesce. 10% di sconto sul menu e sulla vendita di pesce (aperto da Pasqua a fine ottobre, tutti i giorni, ore 10-22, lunedì chiuso)
- » **Passeggiata all'alba agli "Omini di Pietra" con colazione presso la Malga "Möltner Kaser":** riduzione di € 2,00. La passeggiata si svolge ogni 2 sabati e si alterna con i getti d'acqua. Iscrizione entro il giovedì presso l'Associazione Turistica di Meltina, tel. 0471 668282
- » **Getti d'acqua secondo il metodo Kneipp al maso Tschauhen con colazione:** riduzione di € 2,00. L'evento si svolge ogni 2 sabati e si alterna con la passeggiata agli "Omini di Pietra". Iscrizione entro giovedì presso l'Associazione Turistica di Meltina, tel. 0471 668282 o presso Ute, tel. 334 8224164
- » **Passeggiate sui pony al Maso Bacher:** riduzione di € 3,00. Prenotazioni: tel. 0471 667003 o presso l'Associazione Turistica di Meltina, tel. 0471 668282
- » **Distilleria Schwarz:** riduzione di € 2,00 per la visita guidata ogni mercoledì alle ore 18. Prenotazioni: tel. 340 7621149
- » **Kastnerhof - Salonetto/Meltina:** riduzione di € 2,00 sull'apiterapia. Ogni martedì dalle ore 10 alle ore 12 approfondimenti sul mondo delle api e sull'apiterapia con spuntino e degustazione di miele. Prenotazioni presso l'Associazione Turistica di Meltina, tel. 0471 668282 o direttamente al Kastnerhof, tel. 0471 668004
- » **Escursione guidata in MTB - Meltina:** riduzione di € 5,00 per le escursioni guidate in bicicletta elettrica ogni lunedì alle 9.30 sull'Altipiano del Salto (facile) e ogni mercoledì alle ore 9 agli "Omini di Pietra" (difficoltà media).

## Come funziona

- » *La Bolzano Card è in distribuzione gratuita ed esclusiva presso le strutture ricettive partner dell'offerta.*
- » *La Bolzano Card è valida esclusivamente durante il periodo del soggiorno.*
- » *La carta va convalidata a ogni utilizzo di un mezzo di trasporto pubblico. Nei musei la convalida viene effettuata tramite i lettori all'ingresso. Per tutti gli altri servizi la card va convalidata tramite lettore presso il fornitore del rispettivo servizio. Per usufruire dei servizi "Bonus partner" è sufficiente mostrare la card.*
- » *La card deve essere compilata con il nome dell'ospite e la data di validità.*
- » *I servizi compresi nella Bolzano Card sono per ospiti individuali. Per usufruirne, il possessore della card deve attenersi ai rispettivi termini d'iscrizione e tenere in considerazione il numero massimo di partecipanti. Per informazioni può rivolgersi all'Ufficio Turistico di competenza.*

## Inklusivleistungen

- » **Mobilität:** freie Nutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel des Südtiroler Verkehrsverbundes: Regionalzüge vom Brenner bis Trient, Nahverkehrsbusse, Seilbahnen Jenesien, Kohlern, Ritten, Meransen, Mölten und Vöran, Schmalspurbahn am Ritten und Standseilbahn zur Mendel, Tschöggelbergbus bzw. Wanderbus von Jenesien nach Hafling/Meran 2000, eine Hin- und Rückfahrt mit dem Postauto Schweiz zwischen Mals und Müstair
- » **Museen:** ein kostenloser Eintritt in über 90 Museen und Ausstellungen in Südtirol, darunter das Bauernmuseum Rohrerhaus im Sarntal und folgende Museen in Bozen: Südtiroler Archäologiemuseum, Naturmuseum Südtirol, Museion - Museum für moderne und zeitgenössische Kunst, Stadtmuseum, Merkantilmuseum, Krippenmuseum, Domschatzkammer, Schloss Runkelstein und Messner Mountain Museum Firmian

### Bozen

- » **Stadtführung:** Teilnahme an einer Stadtführung aus dem Wochenprogramm des Verkehrsamtes der Stadt Bozen
- » **Bozen, die Weinstadt:** während der Weinveranstaltungen sind folgende Ermäßigungen vorgesehen:
  - **Lorenznacht:** 1 Gutschein für ein Glas Wein
  - **Weinstand am Bozner Christkindmarkt:** beim Erwerb eines Glases Wein zu € 3,50, gibt es ein Glas des gleichen Weins kostenlos
  - **Bozner Weinkost:** 3 Verkostungsbons

### Ferienregion Jenesien - Salten

- » **Schwimmbad Jenesien:** kostenloser Eintritt von Juni bis Anfang September

### Ferienregion Sarntal

- » **Kabinenbahn Reinswald:** 1 Berg- und Talfahrt pro Woche im Winter und 1 Berg- und Talfahrt pro Tag im Sommer
- » **Wanderbus Sarntal:** täglich 1 Hin- und Rückfahrt an 7 aufeinanderfolgenden Tagen
- » **Geführte Sagenwanderung:** jeden Mittwoch mit Anmeldung bis Dienstag beim Tourismusverein Sarntal, Tel. +39 0471 623091
- » **Geführte Wanderung in den Sarntaler Alpen:** jeden Dienstag und Donnerstag mit Anmeldung jeweils am Vortag beim Tourismusverein Sarntal, Tel. +39 0471 623091
- » **Schwimmbad Sarnthein:** freier Eintritt in das Schwimmbad (täglich von Anfang Juni bis Anfang September)
- » **Mikes Bike Park:** 1 kostenloser Eintritt für einen Tag (von April bis Oktober)
- » **Geführte Schneeschuhwanderung:** jeden Dienstag und Donnerstag mit Anmeldung jeweils am Vortag beim Tourismusverein Sarntal, Tel. +39 0471 623091

- » **Langlaufloipe Penser Tal:** 1 Wochenkarte für die Langlaufloipe Penser Tal (von Mitte Dezember bis Mitte März, erhältlich beim Tourismusverein Sarntal)
- » **Eislaufplatz Sportzone Labnes:** freier Eintritt (täglich von Anfang Dezember bis Mitte Februar)
- » **Rodelverleih Reinswald:** 1 Tag Rodelverleih beim Skiverleih Reinswald, Tel. +39 0471 625330
- » **Schneeschuhverleih:** 2 Tage Schneeschuhverleih beim Tourismusverein Sarntal, Tel. +39 0471 623091
- » **Klettern:** 2 freie Eintritte pro Woche in der neuen Kletterhalle und Boulder-Raum in Sarnthein (von September bis Mai)

### Leifers

- » **Apfelführung:** mit Verkostung von Apfelsaft und verschiedenen Apfelsorten in Leifers (dienstags von Ostern bis Oktober, von 15.30 bis 18 Uhr, Anmeldung innerhalb 12 Uhr unter Tel. +39 0471 950420)
- » **Wildkräuterwanderung:** bei einer gemütlichen Wanderung die Heilkräuter der verschiedenen Kräuter am Wegesrand kennenlernen (mittwochs von Ostern bis Oktober von 14.30 bis 16.30 Uhr, Anmeldung innerhalb 11 Uhr unter Tel. +39 0471 950420)
- » **Geführte Radtour:** von Leifers nach Meran mit Stadtführung (donnerstags von Ostern bis Oktober von 9.30 bis 17 Uhr, Anmeldung innerhalb 12 Uhr des Vortages unter Tel. +39 0471 950420)
- » **Geführte Mountainbike-Halbtagestour:** von Leifers zu den Montigler Seen (freitags von Ostern bis Oktober, 9.30–13 Uhr, Anmeldung innerhalb 16 Uhr des Vortages unter Tel. +39 0471 950420)
- » **Stadtführung von Leifers** mit Besichtigung der Pfarrkirche (freitags von Ostern bis Oktober von 10 bis 12 Uhr, Anmeldung innerhalb 17 Uhr des Vortages unter Tel. +39 0471 950420)
- » **Radverleih:** 1 Tag Radverleih beim Radverleih Ride+39, Tel. +39 0471 537500 oder Bike Sport Neri, Tel. +39 0471 952912 (April bis Oktober)
- » **Eislaufplatz Leifers:** 1 freier Eintritt (von Dezember bis Anfang März)

### Mölten

- » **Geführte Wanderung:** Teilnahme an einer geführten Wanderung jeden Mittwoch um 9.30 Uhr (ab Juni). Weitere Informationen im Tourismusverein Mölten, Tel. +39 0471 668282



## Bonus-Partner

- » **Sektkellerei Arunda - Mölten:** Ermäßigung von € 2,00 für die geführte Besichtigung jeden Mittwoch um 10 Uhr und jeden Donnerstag um 11 Uhr mit Anmeldung unter Tel. +39 0471 668033 (von April bis Allerheiligen)
- » **Weingut Loacker Schwarhof - Bozen:** jeden Donnerstag um 15 Uhr Führung durch biodynamische Weinberge und Weinkeller mit Verkostung im SKYWINE PAVILLON; Anmeldung innerhalb Mittwoch, 15 Uhr, unter Tel. +39 0471 365125 oder lo@cker.it
- » **Kellerei Griesbauerhof - Bozen:** Ermäßigung von € 2,00 für die Besichtigung der Kellerei mit Verkostung. Von Anfang April bis Mitte November jeden Freitag um 17 Uhr. Anmeldung innerhalb Freitag um 12 Uhr unter Tel. +39 0471 973090 oder +39 338 6137880. Info: www.griesbauerhof.it
- » **Bolzano Festival Bozen, Südtirol Jazzfestival Alto Adige, Tanz Bozen, OPER.A 20.21 und Vereinigte Bühnen Bozen:** Ermäßigung für den Eintritt zu Konzerten und Aufführungen. Bei Vorlage der Bozen Card an der Kassa erhalten Sie das Ticket zu einem günstigeren Preis.
- » **Raffener Orchideenwelt - Gargazon:** Ermäßigter Eintritt in die Orchideenwelt, die europaweit größte Orchideenausstellung. Der Besuch empfiehlt sich besonders für Familien mit Kindern, die auf spielerische Art und Weise Interessantes über die Welt dieser faszinierenden Pflanzen erfahren. Kein Ruhetag. Info: www.raffener.net, Tel. +39 0471 920218
- » **Base Camp Dolomite:** 10 % Ermäßigung für Ihr Gepäckdepot und für den Fahrradverleih (Base Camp Dolomite, Bahnhofsplatz 1 in Bozen)
- » **Speckverkostung Stofnerhof - Sarntal:** täglich, 8–12 Uhr und 14–18 Uhr (kostenlos)
- » **Hofkäserei Hinterproshof - Sarntal:** 10 % Preisnachlass (ganzjährig, 14–18 Uhr)
- » **Mikes Bike Park - Sarntal:** 10 % Ermäßigung auf Radverleih und Verleih von Zubehör (von April bis Oktober)
- » **Reitangebote in Jenesien:** 10 % Ermäßigung auf Reitangebote und Kutschenfahrten beim Oberfahnerhof und beim König Laurin
- » **Geführte MTB Tour - Jenesien:** Ermäßigung von € 5,00 auf geführte E-Bike-Touren und auf Radverleih jeden Mittwoch, Samstag und Sonntag und täglich nach 17 Uhr. Anmeldung innerhalb 48 Stunden vor Tourenbeginn beim Tourismusverein Jenesien, Tel. +39 0471 354196 oder info@jenesien.net Info: Robert Pfaffstaller Tel. +39 335 387511, info@alpines@gmail.com
- » **Reitangebote im Sarntal:** 10 % Ermäßigung in folgenden Reithöfen:
  - Reiterhof Adamhof: Kutschenfahrten ganzjährig und Reitangebote von Ende Juni bis Ende September
  - Reiterbauernhof Garmsegg: Reitangebote ganzjährig
- » **Sarner Forellenzucht:** Restaurant, Bar, Fischverkauf. 10 % Preisnach-

lass auf Speisekarte und Fischverkauf (geöffnet von Ostern bis Allerheiligen, täglich 10–22 Uhr, Montag Ruhetag).

- » **Sonnenaufgangswanderung zu den „Stoanernen Mandlen“ mit Genussfrühstück auf der Möltner Kaser:** Ermäßigung von € 2,00. Die Wanderung findet alle 2 Samstage abwechselnd mit den Kneippgüssen statt. Anmeldung bis Donnerstag im Tourismusbüro Mölten, Tel. +39 0471 668282
- » **Kneippgüsse im Hofbrunnen mit Frühstück bei Fernblick auf dem Tschauften:** Ermäßigung von € 2,00. Die Veranstaltung findet alle 2 Samstage abwechselnd mit der Wanderung zu den „Stoanernen Mandlen“ statt. Anmeldung im Tourismusbüro Mölten, Tel. +39 0471 668282 oder bei Ute, Tel. +39 3348224164
- » **Ponyreiten am Hofschank Bacherhof:** Ermäßigung von € 3,00 mit Anmeldung unter Tel. +39 0471 667003 oder im Tourismusbüro Mölten, Tel. +39 0471 668282
- » **Schwarzbrennerei - Mölten:** Ermäßigung von € 2,00 für die geführte Besichtigung jeden Mittwoch um 18 Uhr mit Anmeldung unter Tel. +39 340 7621149
- » **Kastnerhof - Schlaneid/Mölten:** Ermäßigung von € 2,00. auf die Apitherapie. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr Einblicke in die Welt der Biene und in die Apitherapie mit anschließender Jause und Honigverkostung. Anmeldung im Tourismusbüro Mölten, Tel. +39 0471 668282 oder direkt beim Kastnerhof, Tel. +39 0471 668004
- » **E-Bike-Tour - Mölten:** Ermäßigung von € 5,00 auf geführte E-Bike-Touren jeden Montag 9.30 Uhr über den Tschöggberg (leicht) und Mittwoch um 9 Uhr auf die „Stoanernen Mandlen“ (mittelschwierig). Anmeldung: Bikeguide Markus/Schlaneiderhof, Tel. +39 335 485500. Ermäßigung von € 3,00 auf den E-Bike-Verleih.

## Tipps für die Anwendung

- » *Die Bozen Card ist exklusiv und kostenlos bei den teilnehmenden Betrieben erhältlich.*
- » *Die Bozen Card ist ausschließlich für den Zeitraum des Aufenthaltes ab der ersten Entwertung gültig.*
- » *Die Karte muss in den öffentlichen Verkehrsmitteln bei jeder Fahrt entwertet werden. In den Museen erfolgt die Entwertung direkt am Eingang mittels eines Lesegerätes. Für die weiteren Leistungen erfolgt die Entwertung mittels Lesegerät direkt beim jeweiligen Leistungsträger. Bei den Bonus-Partnern reicht das Vorzeigen der Card.*
- » *Auf der Card müssen der Name des Gastes und das Gültigkeitsdatum angegeben werden.*
- » *Die Leistungen der Bozen Card richten sich an Individualgäste. Für die Nutzung der Leistungen muss sich der Karteninhaber an die jeweiligen Anmeldefristen und Teilnehmerzahlen halten. Informieren Sie sich beim zuständigen Tourismusbüro!*

## Overview of advantages

- » **Mobility:** free use of all public transport services belonging to the South Tyrolean Transportation Network: regional trains from Brennero/Brenner to Trento/Trient and from Malles/Mals to San Candido/Innichen, regional and municipal busses, the cableway to San Genesio/Jenesien, Colle/Kohlern, Renon/Ritten, Maranza/Meransen, Meltina/Mölten and Vöran/Verano, the Mendola/Mendel funicular and the Renon railway as well as the Salto/Tschöggberg bus and a roundtrip ride with the Swiss postal car between Mals and Müstair
- » **Museums:** one free admission to more than 90 museums and collections in South Tyrol including following museums in Bolzano: South Tyrol Museum of Archaeology, Museum of Nature South Tyrol, Museion - Museum for Modern and Contemporary Art, Civic Museum, Mercantile Museum, Nativity Museum, Treasure of the Cathedral, Runkelstein Castle and Messner Mountain Museum Firmian as well as the Farmer Museum Rohrer House in Sarentino

### Bolzano/Bozen

- » **Guided tour of Bolzano:** participation to a guided city tour belonging to the weekly program of the Tourism Board Bolzano Bozen (tours in English on Saturday from April to October)
- » **Bolzano, the city of wine:** during the wine events you will have following benefits:
  - **Calici di Stelle - Lorenzinacht:** 1 coupon for a glass of wine
  - **Wine-Stand at the Christmas Market:** buying one glass of wine (value € 3,50), you'll receive a second glass of the same wine for free
  - **Bolzano Wine Tasting:** 3 wine tasting coupons

### San Genesio/Jenesien

- » **Swimming pool:** free admission to the San Genesio swimming pool from June until the beginning of September

### Val Sarentino/Sarntal Valley

- » **Cableway in San Martino/Reinswald:** 1 trip to the summit and 1 trip back to the valley per day on 7 consecutive days in the summer and 1 trip to the summit and 1 trip back to the valley per week in the winter
- » **Val Sarentino/Sarntal Valley hiking bus:** 1 two-way trip on seven consecutive days
- » **Guided legend hike:** every Wednesday with registration by Tuesday at the Tourism Board Sarentino, Tel. +39 0471 623091
- » **Guided hiking tour in the Sarentino Alps:** every Tuesday and Thursday with registration each day before at the Tourism Board Sarentino, Tel. +39 0471 623091
- » **Swimming pool:** free admission to the Sarentino swimming pool (daily from early-June till early-September)

- » **Mikes Bike Park:** free admission for 1 day (from April till October)
- » **Guided snowshoe hike:** every Tuesday and Thursday with registration by Monday and Wednesday e at the Tourism Board Sarentino, Tel. +39 0471 623091
- » **Loacker Schwarhof wine cellar - Bolzano:** every Thursdays at 3 pm guided visit to biodynamic vineyards and wine cellar with wine by Monday and Wednesday e at the Tourism Board Sarentino, Tel. +39 0471 623091
- » **Cross country skiing:** 1-week ticket for the Val di Pennes/Pens Valley cross-country course (from mid-December till mid-March, available at the Tourism Board Sarentino)
- » **Ice Skating:** admission to the Sportzone Labnes Ice Skating rink (daily from early-December till mid-February)
- » **Reinswald toboggan rental:** 1-day loan of toboggan in the skiing area Reinswald, Tel. +39 0471 625330
- » **Snowshoe rental:** 2-day loan of snowshoes at the Tourism Board Sarentino, Tel. +39 0471 623091
- » **Climbing:** 2 free admissions per week to the new climbing hall and boulder room in Sarentino village (September till May)

### Laives/Leifers

- » **Guided visit of apple plantations:** every Tuesday at 3:30 pm (German) and 5 pm (Italian). Bookable by 12 pm, Tel. +39 0471 950420 (Easter – October)
- » **Everything about herbs:** every Wednesday at 2:30 pm (German and Italian). Bookable by 11 am, Tel. +39 0471 950420 (Easter – October)
- » **Guided bike excursion:** from Laives to Merano every Thursday from 9:30 am to 5 pm (German and Italian). Bookable by 12 pm of the day before, Tel. +39 0471 950420 (Easter – October)
- » **Guided MTB excursion:** from Laives to the lakes of Laghi di Monticolo every Friday from 9:30 am to 1 pm (German and Italian). Bookable by 4 pm of the day before, Tel. +39 0471 950420 (Easter – October)
- » **Guided tour of Laives:** every Friday from 10 to 12 am (German and Italian). Bookable by 5 pm of the day before, Tel. +39 0471 950420 (Easter – October)
- » **Bike rental:** 1 day of free bike rental at Ride+39, Tel. +39 0471 537500 or Bike Sport Neri, Tel. +39 0471 952912 (April – October)
- » **Ice Skating rink Laives:** 1 free entry (December – February)

### Meltina/Mölten

- » **Guided hiking tour:** participation to a guided hiking tour every Wednesday at 9.30 am (from June). Further information at the Tourism Board Meltina, Tel. +39 0471 668282



## Bonus Partner

- » **Arunda wine cellar - Meltina:** discount of € 3,00; bookable at Tel. +39 0471 667003 or at the Tourism Board Meltina, Tel. +39 0471 668282
- » **Loacker Schwarhof wine cellar - Bolzano:** every Thursdays at 3 pm guided visit to biodynamic vineyards and wine cellar with wine tasting in the SKYWINE PAVILLON; registration by Wednesday at 3 pm, Tel. +39 0471 365125 or lo@cker.it
- » **Griesbauerhof winery - Bolzano:** discount of € 2,00 for the visit to the winery including wine tasting. Every Friday from the beginning of April to mid-November. Bookable by Friday noon at Tel. +39 0471 973090 or Tel. +39 338 6137880. Info: [www.griesbauerhof.it](http://www.griesbauerhof.it)
- » **Bolzano Festival Bozen, Südtirol Jazzfestival Alto Adige, Bolzano Danza-Tanz Bozen, OPER.A 20.21 and Vereinigte Bühnen Bozen:** discount on the tickets to the concerts and the performances. Show your card at the box office and you will get a reduction on the ticket price.
- » **Base Camp Dolomite:** 10 % discount on the luggage depot and on bike rental (Base Camp Dolomite, piazza Stazione 1, Bolzano)
- » **Raffener Orchideenwelt:** discount on the admission to the Orchid Garden in Gargazzone, a tropical paradise and blooming garden (no day of rest). Info: [www.raffener.net](http://www.raffener.net), Tel. +39 0471 920218
- » **Speck-tasting at the Stofnerhof - Val Sarentino:** open daily 8 am – 12 pm and 2 pm – 6 pm (for free)
- » **Hinterproslhof Cheese Factory:** 10 % discount on purchase of cheese. Open daily, 2 pm – 6 pm
- » **Mikes Bike Park - Val Sarentino:** 10 % discount on bike, helmet and protector rental (April – October)
- » **Horse riding activities San Genesio:** 10 % discount on the horse riding activities and horse buggy trips at Oberfahrerhof and König Laurin in San Genesio
- » **Guided MTB excursion - San Genesio:** discount of € 5,00 on guided e-bike tours and on bike rental every Wednesday, Saturday and Sunday and every day after 5 pm. Bookable 48 hours before tour start at the Tourism Board San Genesio, Tel. +39 0471 354196 or [info@jenesien.net](mailto:info@jenesien.net)  
Info: Robert Pfaffstaller, Tel. +39 335 387511 or [info@alpines@gmail.com](mailto:info@alpines@gmail.com)
- » **Horse riding activities Sarentino:** 10 % discount on the horse riding activities and horse buggy trips at Adamhof (horse buggy trips all year long and horse riding activities from the end of June till end of September) and Garmesegg (horse riding activities all year long)
- » **Sarentino Trout Farm:** Restaurant, bar, fish sales. 10 % discount on the menu and the fish sale (open from Easter to end of October, every day 10 am – 10 pm, Monday closed)

- » **Sunrise hiking tour to the “Stoanernen Mandlen” with breakfast at the Möltner Kaser:** discount of € 2,00. The hiking tour takes place every 2 Saturdays and alternates with the Kneipp casts. Bookable by Thursday at the Tourism Board Meltina, Tel. +39 0471 668282
- » **Kneipp casts with breakfast at the Tschaufer farm:** discount of € 2,00. Bookable at the Tourism Board Meltina, Tel. +39 0471 668282 or at Ute, Tel. +39 3348224164
- » **Pony rides at the Bacherhof farm:** discount of € 3,00; bookable at Tel. +39 0471 667003 or at the Tourism Board Meltina, Tel. +39 0471 668282
- » **Kastnerhof - Schlaneid/Meltina:** discount of € 2,00 on apitherapy every Tuesday from 10 am to noon - insights into the world of the bee and in the apitherapy followed by a snack and honey tasting. Bookable at the Tourism Board Meltina Tel. +39 0471 668282 or at Kastnerhof, Tel. +39 0471 668004
- » **Guided MTB excursion - Meltina:** discount of € 5,00 on guided e-bike tours every Monday at 9.30 am over the Tschöggberg (easy) and every Wednesday at 9 am to the “Stoanerne Mandlen” (medium difficulty). Bookable at Bikeguide Markus/Schlaneiderhof, Tel. +39 335 485500. Discount of € 3,00 on bike rental.

## How it works

- » *The Bolzano Bozen Card is available free of charge and exclusively at the participating accommodation business.*
- » *The Bolzano Bozen Card is valid only during the period of your stay.*
- » *The card must be validated every time you use public transportation. In museums the card needs to be scanned for validation at the entrance. For the use of other services validation is given by the correspondent service provider. In case of Bonus Partner you can simply show your card.*
- » *The name and the validity date must be indicated on the card.*
- » **Included services of the Bolzano Bozen Card are for individual guests. Please pay attention on the respective terms of application and the number of participants. For more details ask the local Tourism Board.**







**Azienda di Soggiorno e Turismo  
Verkehrsamt der Stadt Bozen  
Tourism Board**

Via Alto Adige/Südtiroler Straße 60  
I-39100 Bolzano/Bozen  
Tel. +39 0471 307 000  
[www.bolzano-bozen.it](http://www.bolzano-bozen.it)



**Associazione Turistica  
Tourismusverein  
Tourism Board**

Schran 7  
I-39050 San Genesio/Jenesien  
Tel. +39 0471 354 196  
[www.jenesien.net](http://www.jenesien.net)



**Associazione Turistica  
Tourismusverein  
Tourism Board**

Piazza Chiesa/Kirchplatz 9  
I-39058 Sarentino/Sarnthein  
Tel. +39 0471 623 091  
[www.sarntal.com](http://www.sarntal.com)



**Associazione Turistica  
Tourismusverein  
Tourism Board**

Via Kennedy Straße 88  
I-39055 Laives/Leifers  
Tel. +39 0471 950 420  
[www.leifers-info.it](http://www.leifers-info.it)



**TOURISMUS-  
VEREIN Molten**

**Associazione Turistica  
Tourismusverein  
Tourism Board**

Via Möltnerstraße 1  
I-39010 Molten/Meltina  
Tel. +39 0471 668 282  
[www.moelten.net](http://www.moelten.net)